

5.8.1. Общая педагогика, история педагогики и образования

РОЛЬ ВИЗУАЛИЗАЦИИ (СХЕМЫ, ТАБЛИЦЫ, МНЕМОНИКА) В КИТАЙСКИХ ПОСОБИЯХ ПО АНГЛИЙСКОМУ И РУССКОМУ ЯЗЫКАМ

Дун Сюй

Аннотация. Отчетливо выраженная интенсификация визуальных средств в системе обучения иностранным языкам в Китае свидетельствует о смещении методологических приоритетов в сторону когнитивно-направленных и структурно-наглядных форм подачи учебного материала. Вместе с тем существующая практика применения схем, таблиц, мнемоники в китайских пособиях характеризуется на сегодняшний день значительной неоднородностью — при высоком уровне графической насыщенности нередко отсутствует обоснованная дидактическая система, что весомо затрудняет перенос успешных решений в другие образовательные контексты. Целью данной статьи стало выявление функций и принципов организации визуализации в китайских учебниках по иностранным языкам (русскому и английскому), а также анализ их влияния на эффективность усвоения лингвистического материала. В ходе работы автором были систематизированы конкретные типы визуальных элементов, проведено сравнение методических подходов в Китае и на Западе, выявлены различия в стратегии подачи и культурной обусловленности рассматриваемых форм. Отмечено, что в китайских пособиях строят визуализацию как полноформатный дидактический слой; в западных же материалах чаще используют ее вспомогательно. Предложены рекомендации, при которых учитывается уровень языковой подготовки, визуальная нагрузка, культурная адаптивность, а также потенциал анализируемых средств как инструмента обратной связи. Авторский вклад проявляется в концептуализации визуализации не как иллюстративного компонента, а в качестве системы смысловой и когнитивной навигации. Статья адресована преподавателям иностранных языков, разработчикам учебных пособий, исследователям в области визуальной педагогики.

179

Ключевые слова: визуализация, дидактический дизайн, когнитивная нагрузка, мнемоника, пособие, таблица, схема

Для цитирования: Дун Сюй. Роль визуализации (схемы, таблицы, мнемоника) в китайских пособиях по английскому и русскому языкам // Преподаватель XXI век. 2026. № 1. Часть 1. С. 179–189. DOI: 10.31862/2073-9613-2026-1-179-189

© Дун Сюй, 2026



Контент доступен по лицензии Creative Commons Attribution 4.0 International License
The content is licensed under a Creative Commons Attribution 4.0 International License

THE ROLE OF VISUALIZATION (CHARTS, TABLES, MNEMONICS)
IN CHINESE TEXTBOOKS ON ENGLISH AND RUSSIAN

Dong Xu

Abstract. *The pronounced intensification of visual aids in China's foreign language education system indicates a shift in methodological priorities toward cognitively oriented and structurally illustrative forms of presenting learning materials. However, the current use of charts, tables, and mnemonics in Chinese textbooks is marked by significant inconsistency — while graphic richness is often high, a well-grounded didactic system is frequently lacking, which substantially hinders the transfer of successful practices to other educational contexts. This article aims to identify the functions and organizational principles of visualization in Chinese foreign language textbooks (English and Russian) and analyze their impact on the effectiveness of linguistic material acquisition. The study systematizes specific types of visual elements, compares Chinese and Western methodological approaches, and highlights differences in presentation strategies and cultural conditioning. It is noted that Chinese textbooks treat visualization as a comprehensive didactic layer, whereas Western materials tend to use it more as a supplementary tool. Recommendations are provided, taking into account language proficiency levels, visual load, cultural adaptability, and the potential of these tools as feedback instruments. The author's contribution lies in conceptualizing visualization not merely as an illustrative component but as a system of semantic and cognitive navigation. The article is intended for foreign language teachers, textbook developers, and researchers in visual pedagogy.*

Keywords: *visualization, instructional design, cognitive load, mnemonics, textbook, table, chart*

Cite as: Dong Xu. The Role of Visualization (Charts, Tables, Mnemonics) in Chinese Textbooks on English and Russian. *Prepodavatel XXI vek*. Russian Journal of Education. 2026, No. 1, part 1, pp. 179–189. DOI: 10.31862/2073-9613-2026-1-179-189

Современная методика преподавания иностранных языков в Китае характеризуется устойчивой тенденцией к интеграции визуальных компонентов в структуру учебного материала. Вместе с тем, несмотря на широту эмпирического материала, проблема недостаточной систематизации подходов к использованию визуализации остается нерешенной. В практической плоскости схемы, таблицы, мнемонические приемы применяются интуитивно, зачастую без привязки к когнитивным особенностям обучающихся. Это приводит к разобщенности методических решений, существенно затрудняет тиражирование эффективных практик, снижает педагогическую отдачу от визуальных элементов.

В связи с отмеченным выше важно проанализировать функции, принципы структурирования, дидактическую значимость визуализации в китайских учебных пособиях по иностранным языкам, а также выявить их потенциал в усилении когнитивной активности учащихся. Особое внимание целесообразно уделить выявлению закономерностей между типами рассматриваемых средств и уровнями языковой подготовки, что позволяют сделать авторские методические рекомендации, представленные в данной статье.

Анализ публикаций, которые посвящены раскрытию темы, позволяет обозначить ряд исследовательских направлений.

Во-первых, значительное число работ сфокусировано на вопросах методического проектирования пособий, где визуализация рассматривается как структурное звено учебного контента. К этому вектору уместно причислить изыскания Я. Ли [1] и С. Хэ [2], посвященные эволюции русскоязычных учебников, созданных в Китае. Авторами анализируются этапы развития подходов к обучению чтению на иностранном языке за тридцатилетний период, при этом фиксируется усиление значимости наглядных форм подачи текста. Акцентируется внимание на том, что начальный этап требует специальной визуальной поддержки, особенно в грамматических и фонетических разделах.

Во-вторых, отдельный пласт изысканий составляет проблематика когнитивной визуализации, рассматриваемая как инструмент активизации познавательной деятельности учащихся. В труде О.В. Селезневой и Н.С. Кузнецовой [3] обосновывается значение графических структур в электронных учебниках, при этом авторы аргументируют необходимость соотнесения визуального контента с когнитивными механизмами обработки информации. Схожую позицию занимает Ю.М. Шемчук [4], делая упор на роли наглядных моделей в формировании семантических полей и грамматических связей в процессе обучения иностранным языкам.

Третью группу составляют исследования, которые ориентированы на разработку и применение визуальных технологических решений. Здесь целесообразно выделить работу Z. Li, K. Wang, T. Maesako и др. [5], в которой описана система помощи в обучении. Авторы указывают на потребность в выработке модульной структуры, в рамках которой предполагается гибкое сочетание схем, интерактивных таблиц, шаблонов. Сопоставимые идеи развиваются в статье А.С. Золиной, Е.В. Антипиной [6], где визуализация языковых единиц трактуется не просто как вспомогательное средство, а в качестве дидактической тенденции, определяющей формат новых поколений учебных пособий.

Отдельного рассмотрения заслуживает линия изысканий, посвященная культурной и междисциплинарной интеграции визуализации. В работе Z. Li, L. Hu [7] подчеркивается важность соотнесения соответствующего контента с ментальными моделями, которые характерны для китайского и западного культурного пространства. Показано, что визуальная подача может играть роль медиатора между различными образовательными парадигмами. Тематика обратной связи (как части контроля обучения) раскрыта в публикации M. Wang, T. Long, N. Li и соавторов [8] — они изучают, как различные виды визуально представленного фидбэка влияют на мотивацию и восприятие студентов.

Рассматривая более узкий, но практически значимый сегмент исследований, посвященный обучению китайских студентов английскому языку, следует отметить работу С.В. Мясниковой [9], где выявляются типичные сложности восприятия грамматических структур и аргументируется важность схематизации. Аналогично, Z. Liu, D. Li [10] рассматривают развитие методики преподавания русского языка в Китае, где визуализация лексико-грамматических категорий играет все более существенную роль на фоне цифровизации, в том числе образовательной среды.

Ознакомление с источниками помогло выявить ряд методологических и содержательных противоречий. В первую очередь, существует рассогласование между технологическими и гуманитарно-психологическими подходами к визуализации. Отмечается также неравномерность фокуса — изыскания в большей степени сосредоточены

на визуализации при обучении узкому кругу языков (английского, русского). Недостаточно проработанными остаются вопросы на предмет результативности конкретных визуальных приемов, а также межкультурные различия в восприятии соответствующего материала. Вдобавок, практически отсутствуют исследования, в которых визуализация рассматривалась бы как элемент стратегического педагогического проектирования, а не как вспомогательная техника.

Визуальные компоненты как когнитивные маркеры учебного текста

Визуализация в пособиях по иностранным языкам — это целенаправленное использование графических средств для структурирования, представления, закрепления языкового материала с целью усиления когнитивного восприятия, оптимизации запоминания [3; 5]. В результате повышается эффективность усвоения лингвистических знаний. Функционал систематизирован в виде схемы (рис. 1).



Рис. 1. Функции визуализации в учебниках.
Источник: составлено на основе [3; 5; 8; 9]

Так, визуализация в лингводидактике Китая выполняет не только иллюстративную, но и структурообразующую, а также прочие важнейшие функции.

В китайских пособиях по английскому, русскому языкам схемы часто задействуются для разметки синтаксических структур, лексических синонимических рядов, функциональных глагольных групп [1; 9; 10]. Они служат своего рода когнитивными «якорями», которые помогают зафиксировать логические связи между элементами высказывания.

Таблицы, в свою очередь, не просто «конденсируют» информацию, а организуют ее в виде сравнительных рамок. Особенно показательно использование их в учебниках по русскому языку: морфологические парадигмы, сопряжение приставок с глаголами движения, падежные формы — все это представлено в виде четко оформленных графических модулей. Подобный формат весомо облегчает восприятие, положительным образом сказывается на автономном повторении без постоянной опоры на преподавателя.

Что касается мнемонических приемов, то они представлены в китайских пособиях очень разнообразно (фонетические аналогии, кросс-культурные ассоциации и т. д.). Например, при обучении английскому языку в ряде пособий задействуется принцип «запомянай через иероглиф»: слова соотносятся с китайскими иероглифами по схожести звучания или смысловой метафоре, создавая устойчивые ассоциативные связи [2; 3]. Это приближает усвоение лексики к механизмам запоминания, которые характерны для письменной традиции Китая.

Ниже представлена сводная таблица 1, в которой отражена вариабельность вариантов визуальных элементов.

Таблица 1

Примеры визуализации, применяемые в китайских пособиях по английскому и русскому языкам

Источник: составлено на основе [1; 4; 5; 8]

Тип визуализации	Конкретный пример	Назначение / контекст использования
Схема	Древовидная структура с разветвленными примерами словосочетаний	Демонстрация синтаксических связей и иерархии элементов в предложении
	Граф «вопрос — ответ» с направленными стрелками	Визуализация логики диалогов, коммуникативных шаблонов
	Циклическая диаграмма временных форм	Пояснение аспектуальных различий и последовательности времен
Таблица	Сравнение форм спряжения глаголов	Систематизация морфологических моделей в параллельном представлении
	Лексические синонимы с пометками частотности, стиля	Формирование семантической чувствительности и регистра речи
	Падежное управление глаголов	Закрепление управления и грамматических конструкций
Мнемоника	Ассоциация иноязычного слова с иероглифом по звучанию	Усиление лексического запоминания через фонетическое родство
	Составление фраз по первым буквам иностранных слов (акронимы)	Закрепление грамматических правил или лексических групп
	Использование культурных образов (например, легенд, идиом)	Связывание новых слов с образным рядом, знакомым китайским учащимся
Цветовая кодировка	Выделение цветом грамматических ролей в предложении	Облегчение синтаксического анализа, запоминания структуры
Пиктограмма / иконка	Символы для маркировки видов заданий (аудирование, чтение, говорение)	Быстрая ориентация в типе деятельности на занятии

Организация визуального материала

Принципы, в соответствии с которыми организуется рассматриваемый материал, — это совокупность методически обоснованных подходов к структурированию, графической репрезентации информации в учебниках, направленных на усиление смысловой ясности, когнитивной доступности, функциональной релевантности компонентов по отношению к образовательным целям.

Были проанализированы следующие пособия:

- серия «PEP English» (人民教育出版社 — People’s Education Press). Учащиеся начальной (Grade 3–6), средней (Grade 7–9), старшей школы (Grade 10–12);
- серия «Yingyu» (外语教学与研究出版社 — Foreign Language Teaching and Research Press, FLTRP). Учащиеся начальной и средней школы;
- серия для начальной школы «义务教育教科书 俄语». Учебник обязательного образования по русскому языку;
- серия «俄语». «Русский язык» — от People’s Education Press (PEP). Учащиеся средней и старшей школы.

Анализ пособий этих серий, одобренных Министерством образования КНР, позволяет выделить три ключевых принципа (рис. 2).

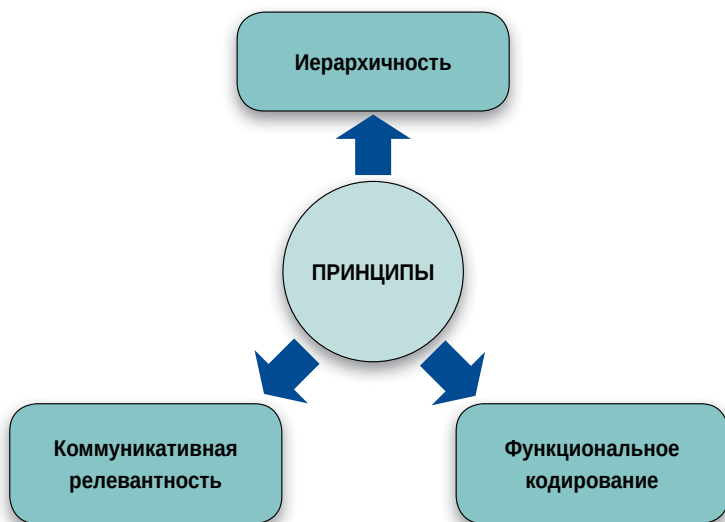


Рис. 2. Выделение принципов организации визуального материала.

Источник: составлено на основе [3; 7; 10]

Что касается иерархичности, то схемы и таблицы структурированы по уровням сложности, где каждый последующий элемент расширяет или уточняет предыдущий. Подобная последовательность характерна для линейных учебных траекторий, где визуализация выступает не как вспомогательное, а как центральное звено прогрессии.

Весомая роль отводится функциональному кодированию. Цветовые акценты, графические стрелки, рамки, пиктограммы используются не ради декоративности, а для обозначения семантических и синтаксических функций. Так, в пособиях по немецкому

языку инфинитивные конструкции маркируются цветом, а придаточные предложения — различными геометрическими символами.

Относительно коммуникативной релевантности следует указать на то, что визуальные элементы подчинены принципу речевой направленности (они не просто представляют языковую систему, а стимулируют говорение, письмо, аудирование). Например, «диалоговые схемы» в пособиях — это графы с направлениями реплик, визуализирующие речевые ходы в реальных коммуникативных ситуациях.

Преимущества и ограничения визуализации. Китайские пособия и западные методики

Визуализация усиливает когнитивную вовлеченность учащихся, особенно на начальном и среднем уровнях владения языком. Учебные материалы с соответствующей структурой обеспечивают более устойчивое запоминание грамматических правил и словарных единиц, сокращают время на первичное усвоение, укрепляют мотивацию за счет игровой, а также творческой компоненты. Однако имеются и достаточно серьезные ограничения.

Во-первых, визуализация может привести к механическому запоминанию без понимания. В частности, таблицы спряжения при чрезмерной детализации подчас подменяют реальное языковое чувство набором алгоритмов.

Во-вторых, мнемонические приемы, которые базируются на национальных культурных кодах, не всегда адаптированы к мультикультурной аудитории и иногда вызывают ложные ассоциации у учащихся с иным языковым фоном.

В-третьих, актуализируется проблема касательно типографической перегрузки — в стремлении усилить наглядность составители пособий порой злоупотребляют визуальными элементами, что снижает читабельность, нарушает когнитивный баланс восприятия текста.

Выше были указаны серии пособий, одобренных Министерством образования КНР. В целях сравнения были изучены западные примеры для школьников: серия «English in Mind» (Cambridge University Press), серия «Gateway» (National Geographic Learning / Cengage), «Kid's Box» Level 1 (Cambridge University Press), учебные комплексы по русскому языку как иностранному для детей, выпущенные в США и других странах («Сорока», автор Марианна Авери; «Матрешка», написан на основе авторской методики Н.Б. Каравановой). При сопоставлении зафиксировано, что китайские учебники характеризуются более высокой плотностью визуальных компонентов на единицу текста (табл. 2). Это обусловливается особенностями учебной культуры, ориентированной на символическое мышление. В западных материалах визуализация задействуется скорее как средство дидактического упрощения; в Китае же трактуют ее как форму смысловой организации [7, 9]. Представим примеры:

- китайский учебник «PEP English» Grade 3 (人民教育出版社三年级上册). Страница — «Первые уроки, знакомство с героями и приветствиями». Визуальные наблюдения: содержит 4–6 отдельных рисованных персонажей, диалоговые «пузыри», цветные рамки для слов, нумерованные списки действий, иконки для аудирования. Фон может быть не белым, а цветным. Оценочная площадь под визуалом ~60–70%. Текст разбит на мелкие блоки, интегрированные в визуальную среду;

• западный учебник «Kid's Box» Level 1 (Cambridge University Press) — популярный курс для детей. Страница — «Аналогичная тема». Визуальные наблюдения: одно крупное центральное изображение (сцена в классе), вокруг которого построены задания; 1–2 дополнительных небольших рисунка; четкие, отделенные от картинок текстовые блоки; больше свободного пространства. Оценочная площадь под визуалом ~40–50%.

Отдельный интерес представляет сопоставление форм мнемоники. В западных курсах преобладают вербальные акронимы, рифмованные выражения, культурно нейтральные коды, а в китайской традиции мнемоника чаще основана на внутреннем строении иероглифов и историко-культурных отсылках [7; 9]. Это делает приемы в КНР более глубинными, но и весьма трудными для адаптации в международной аудитории.

Таблица 2

Сравнительный аспект между визуализацией в китайских пособиях и западных методиках обучения иностранным языкам

Источник: составлено на основе [7; 9]

Критерий	Китайские учебники	Западные пособия
Интенсивность визуализации	Высокая (визуальные элементы присутствуют практически на каждой странице)	Умеренная (визуализация дополняет текст, но не доминирует)
Типы визуальных средств	Сложные схемы, многоуровневые таблицы, иероглифические ассоциации, культурные мнемоники	Простые инфографики, диаграммы, иконы, акронимы, флэш-карты
Функция	Организация языковой информации, усиление памяти через культурно обусловленные образы	Иллюстрация смыслов и облегчение понимания за счет универсальных форм
Опора на культурные коды	Выраженная (мнемоника нередко сопряжена с китайскими мифами, иероглифами, локальной символикой)	Слабая (ориентация на интернационального пользователя, нейтральность к культуре)
Способ подачи	Встроена в учебную структуру как самостоятельный дидактический слой	Визуальные элементы чаще служат вспомогательным средством (иллюстрацией, а не основой обучения)
Акцент в мнемонике	Звуко-графические и семантические ассоциации через декомпозицию иероглифов	Вербальные приемы (рифмы, аббревиатуры, аллитерации)
Роль схем, таблиц	Центральная (участвуют в объяснении грамматических закономерностей и построении речевых шаблонов)	Второстепенная (используют для краткого обобщения изученного материала)
Степень адаптации под визуальный стиль мышления	Высокая (под иероглифическую письменность и визуальную культурную традицию)	Средняя (визуализация ориентирована на линейное восприятие текста)
Обратная связь через визуальные элементы	Используются интерактивные шаблоны, схемы для самостоятельного контроля	Чаще выражена в текстовой форме

Следует обратиться к примерам в целях обоснования того, что в китайских пособиях типы визуальных средств представлены в следующем виде: сложные схемы, многоуровневые таблицы, иероглифические ассоциации, культурные мнемоники, а в западных это преимущественно простые инфографики, диаграммы, иконы, акронимы, флэш-карты. Для сравнения взяты по одному классическому учебнику, ориентированному на один уровень:

- китайский учебник «PEP English» для 7 класса (первый год обучения в средней школе);
- западный учебник «English File Elementary» (Oxford University Press).

Проанализированы 10 случайных разворотов из каждого учебника, подсчитано количество визуальных элементов каждой категории (результат представлен в виде среднего количества на разворот). Так, по простым инфограммам западный учебник лидирует с показателем 1,5 против 0,5; по акронимам — 0,6 против 0,1.

Пример из «PEP English»: типичная страница с грамматикой содержит таблицу, где по вертикали — местоимения (I, You, He/She/It, We, They), а по горизонтали — формы глагола (Present Simple, Past Simple, Future Simple). Это классическая многоуровневая таблица, предназначенная для системного, целостного восприятия правила. Пример из «English File»: грамматическое правило подается не таблицей, а серией примеров в «пузырях», с выделением цветом ключевого правила в рамке. Акронимы вроде FANBOYS явно прописаны в упражнениях. Это подход «от частного к общему», основанный на индукции и простых, запоминающихся кодах.

Визуализация в китайских пособиях по английскому и русскому языкам выполняет многочисленные функции — от организации учебного материала до формирования устойчивых когнитивных связей. Схемы, таблицы, мнемоника, грамотно встроенные в контекст, позитивно сказываются на углубленном усвоении языка, повышают мотивацию. Также развиваются автономные учебные стратегии. Однако действенность этих средств находится в зависимости от соблюдения принципов иерархичности, функциональности, культурной релевантности. Применение визуализации требует не механического дублирования существующих форматов, а вдумчивого методического осмысления, при котором в обязательном порядке принимаются во внимание специфика аудитории, цели курса.

На основе проведенного анализа предлагаются следующие рекомендации:

- избирательное внедрение визуализации на основе уровня подготовки учащихся. Начинающим целесообразно предлагать наглядные таблицы и схемы с четкой логической структурой. Для продвинутого уровня предпочтительны абстрактные или условные формы, стимулирующие интерпретацию;
- умеренность в насыщенности визуальными элементами. Важно соблюдать равновесие между текстом и графикой. Это предотвращает когнитивное перенапряжение, вечно усиливает эффективность используемых средств;
- культурная адаптация мнемонических приемов. Следует создавать гибкие конструкции, которые допускают интерпретацию вне китайского контекста. Возможно задействование универсальных визуальных метафор (например, пространственных или временных моделей), нейтральных к конкретной культуре;
- интеграция визуализации в систему обратной связи. Таблицы и схемы могут быть как формой подачи материала, так и инструментом для самопроверки. Примеры: «пустые» схемы, которые учащиеся заполняют самостоятельно на основе изученного;

• методическое сопровождение контента. Каждый характеризуемый элемент уместно снабжать комментариями, с помощью которых поясняется его дидактическое значение. В противном случае он превращается в пассивную иллюстрацию, теряющую учебную функцию.

Рекомендуется направить дальнейшие исследования на выявление межкультурных различий в восприятии визуализации и разработку универсальных моделей ее интеграции в многоязычные образовательные контексты.

СПИСОК ИСТОЧНИКОВ И ЛИТЕРАТУРЫ

1. *Ли Я.* Разработка учебных пособий по чтению на русском языке в китайских вузах за последние 30 лет: анализ и перспективы // *Русистика*. 2024. Т. 22. № 1. С. 7–28.
2. *Хэ С.* Интеллект-карты в обучении русскому языку на самостоятельном этапе обучения в Китае на материале учебников «Русский язык» // *Научное мнение*. 2021. № 10. С. 67–73.
3. *Селезнева О.В., Кузнецова Н.С.* Когнитивная визуализация как способ активизации учебно-познавательной деятельности при работе с электронным учебником // *Наука о человеке: гуманитарные исследования*. 2020. Т. 14. № 4. С. 128–138.
4. *Шемчук Ю.М.* Роль наглядности при использовании метода визуализации в процессе обучения иностранному языку // *Актуальные вопросы современной лингвистики: материалы XII Международной научно-практической конференции*. М.: 2025. С. 240–242.
5. *Li Z., Wang K., Maesako T. et al.* Construction and Application of Foreign Language Teaching Aid System Based on Knowledge Visualization. *International Conference of Educational Innovation through Technology (EITT)*, 2017, pp. 268–271.
6. *Золина А.С., Антипина Е.В.* Визуализация языковых единиц как тенденция развития методических образовательных пособий // *Теоретические и практические вопросы педагогики и психологии: сб. ст. международной научной конференции*. СПб.: 2023. С. 5–7.
7. *Li Z., Hu L.* Western culture correct guidance and penetration teaching and its Multi-dimensional training Mode, *Soft Computing*, 2020, No. 24(15), pp. 11149–11158.
8. *Wang M., Long T., Li N. et al.* The impact of different types of feedback on Pre-service teachers' microteaching practice and perceptions, *Education and Information Technologies*, 2024, No. 30 (4), pp. 5427–5448.
9. *Мясникова С.В.* Особенности обучения китайских студентов английскому языку в высшей школе // *Азимут научных исследований: педагогика и психология*. 2017. Т. 6. № 3 (20). С. 152–154.
10. *Liu Z., Li D.* The Trends and Development of Russian Language Teaching in Modern China, *Integration of Education*, 2024, No. 28 (4), pp. 549–560.

REFERENCES

1. *Li Ya.* *Razrabotka uchebnykh posobij po chteniju na russkom jazyke v kitajskikh vuzakh za poslednie 30 let: analiz i perspektivy* [Development of Reading Textbooks in Russian for Chinese Universities over the Last 30 Years: Analysis and Prospects], *Rusistika = Russian studies*, 2024, vol. 22, No. 1, pp. 7–28. (in Russ.)

2. Khe S. *Intellekt-karty v obuchenii russkomu yazyku na samostoyatel'nom etape obuchenija v Kitae na materiale uchebnikov "Russkii yazyk"* [Mind Maps in Teaching Russian at the Independent Stage of Study in China Based on the «Russian Language» Textbooks], *Nauchnoe mnenie = Academic Opinion*, 2021, No. 10, pp. 67–73. (in Russ.)
3. Selezneva O.V., Kuznecova N.S. *Kognitivnaja vizualizacija kak sposob aktivizacii uchebno-poznavatel'noj dejatel'nosti pri rabote s jelektronnym uchebnikom* [Cognitive Visualization as a Means of Stimulating Learning Activity When Working with an E-Textbook], *Nauka o cheloveke: gumanitarnye issledovaniya = Human Science: Humanitarian Studies*, 2020, vol. 14, No. 4, pp. 128–138. (in Russ.)
4. Shemchuk Ju.M. *Rol' nagljadnosti pri ispol'zovanii metoda vizualizacii v processe obuchenija inostrannomu jazyku* [The Role of Visual Aids in Using the Visualization Method in Foreign Language Teaching], *Aktual'nye voprosy sovremennoj lingvistiki: materialy XII Mezhdunarodnoj nauchno-prakticheskoj konferencii = Current Issues of Modern Linguistics: Proceedings of the 12th International Scientific and Practical Conference, Moscow, 2025*, pp. 240–242. (in Russ.)
5. Li Z., Wang K., Maesako T. et al. *Construction and Application of Foreign Language Teaching Aid System Based on Knowledge Visualization. International Conference of Educational Innovation through Technology (EITT)*, 2017, pp. 268–271.
6. Zolina A.S., Antipina E.V. *Vizualizacija jazykovykh jedinic kak tendencija razvitiya metodicheskikh obrazovatel'nykh posobij* [Visualization of Language Units as a Trend in the Development of Methodical Educational Materials], *Teoreticheskie i prakticheskie voprosy pedagogiki i psikhologii: sbornik statej mezhdunarodnoj nauchnoj konferencii = Theoretical and Practical Issues of Pedagogy and Psychology: Proceedings of the International Scientific Conference, Saint Petersburg, 2023*, pp. 5–7. (in Russ.)
7. Li Z., Hu L. *Western culture correct guidance and penetration teaching and its Multi-dimensional training Mode, Soft Computing*, 2020, No. 24 (15), pp. 11149–11158.
8. Wang M., Long T., Li N. et al. *The impact of different types of feedback on Pre-service teachers' microteaching practice and perceptions, Education and Information Technologies*, 2024, No. 30 (4), pp. 5427–5448.
9. Mjasnikova S.V. *Osobennosti obuchenija kitajskikh studentov anglijskomu jazyku v vysshej shkole* [Peculiarities of Teaching English to Chinese Students in Higher Education], *Azimet nauchnykh issledovaniy: pedagogika i psikhologija = Azimuth of Scientific Research: Pedagogy and Psychology*, 2017, vol. 6, No. 3 (20), pp. 152–154. (in Russ.)
10. Liu Z., Li D. *The Trends and Development of Russian Language Teaching in Modern China, Integration of Education*, 2024, No. 28 (4), pp. 549–560.

Дун Сюй, аспирант, Российский университет дружбы народов имени Патриса Лумумбы, Москва, dongxuhs@163.com

Dong Xu, PhD Post-graduate Student, Peoples' Friendship University of Russia, Moscow, dongxuhs@163.com

Статья поступила в редакцию 24.07.2025. Принята к публикации 29.09.2025
The paper was submitted 24.07.2025. Accepted for publication 29.09.2025